



學習好的、善的、美的一念，如滿足、慈悲、智慧、慚愧、感恩等，都是人生的財富。

星雲大師／Venerable Master Hsing Yun

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple (I.B.P.S.)

3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745

Tel: (626) 9619697 Fax: (626) 3691944

E-mail: info@ibps.org www.hsilai.org

迎接春節歲朝清供圖

文與圖／陳牧雨

一年容易又春天，春節，也就是我們俗稱的過年，正是人們大肆慶祝寒冬已盡春天已然來臨的節日。也正是所謂「一元復始，萬象更新。」的日子。中國人為了迎接這個日子，總把家裡徹底清潔打掃一遍，並且除舊布新。於是貼春聯、貼年畫，布置廳堂擺飾，總是希望在新的一年的開始，有一番新氣象的展現。

所謂的「歲朝清供」，就是指家家戶戶在過年時，即一歲之朝在廳堂供桌上的布置。

元明之後，畫家開始將這些供品內容渲染成圖，用以祝福新歲的來臨。既是新年之祝，當然內容以寓意吉祥為主，有些畫家，甚至把具有吉祥意義的非當令的花果，也繪了上去。

〈歲朝清供圖〉，到了清代更是流行，每個畫家在過年時候，多少都會參與一筆。例如吳昌碩或任伯年等晚清畫家，幾乎每年都會有這類繪畫的創作。

我們審視過去畫家的〈歲朝清供圖〉的內容，最常見的大致如下：

水仙：水仙花瓣白色如玉，中間有一金黃色的杯狀突起物，因此有玉盞金杯的稱謂，是「金玉滿堂」的象徵。

橘子：取橘、吉諧音，喻大吉大利。

梅花：梅開五福，以梅花五瓣，故稱五福；五福意指長壽、富貴、康寧、好德與善終等五種福氣。

竹子：取「竹報平安」的意思。根據《西陽雜俎續集·卷一〇·支植》記載：「童子寺有竹一窠，纔長數尺，相傳其寺綱維，每日報竹平安。」古稱寺院中管事務的人為綱維。

爆竹：過年時燃放爆竹，亦有報平安的

意涵。

牡丹：眾所皆知，是富貴的象徵。

佛手柑：取佛、福諧音，佛手柑又稱「香櫞」，櫞、圓諧音，亦即取其圓滿的意思。

蒼松：長青的意思。

靈芝：狀似古人搔癢的工具，古稱此「不求人」為如意。

柿子：如配以水仙或靈芝，則有「事事如意」的意涵。

棗子：早生貴子。

菖蒲：其葉似劍，有關邪功能。

另外一些非當季的花卉，有時候也因有特殊意涵，因此被畫家搬上清供圖，如：

桃花：宣告春天的來臨；壽桃，則是長壽的象徵。

石榴：雖非當令，乃取其多子多孫的吉兆。

另外，還有南天竹、山茶花、蠟梅……雖無特殊意涵，然而人們剛度過百卉凋殘的嚴冬，如此增添一些顏色鮮豔的花果，除帶來一些暖暖的春意之外，也增加許多過年熱鬧喜氣的氛圍。

當然，既然有許多花卉，畫面上自然少不了花器，一般有花籃、花盆、花瓶等等，其中花瓶，因瓶、平諧音，因此也被賦予象徵「平安」的意義。

除了花卉之外，清供裡的雅玩吉物也包羅甚廣，有書畫、古銅器、盆景、玉石陶器等等。

其中，古銅器物，除了被描繪之外，也看過直接將器物上的紋路拓印在畫紙上，有如版畫，然後再繪上吉祥花卉於上，增加了歲朝清供圖的另一種趣味。

後來，也有人將過年應景的春聯、鞭炮、玩偶等，也畫了上去。於是〈歲朝清供圖〉也愈來愈熱鬧了！本來，過年圖個熱



鬧，本也無可厚非，只是愈熱鬧就離「清供」的「清」字愈遠了！

曾看過近代許多〈歲朝清供圖〉，只畫簡單的瓶插梅花，上面落款「山家除夕無

他事，插了梅花便過年。」近代作家汪曾祺說這才是真正的〈歲朝清供圖〉。

「插了梅花便過年」，既瀟灑又清雅，這似乎才契合文人的思想與品味吧？

佛法真義

中道



文／星雲大師

鹿野苑遺址西南約一公里處的八角形塔樓，正是當年五位比丘迎接佛陀的地方。後世在此建佛塔，即今日的迎佛塔。世間法都是對待的，善和惡，是和非，好和壞，事和理，甚至於對與錯、難與易、高與低、大與小、男與女等等。佛法就不同了，佛法不講對立，講究中道。中道，是超越有無、增減、善惡、愛憎等二邊的極端，但是，「中道」並非折中之道或中庸之道，而是以般若智慧來調和事理，融和有無，以便趨向解脫之道。

佛世時，當時的印度有六師外道，在修行上有順世派的極端享樂主義者，有尼乾陀的極端苦行主義者；對於宇宙人生問題的看法上，有著極端的「宿命論」與「無因論」等，他們各執一端的說法，佛陀認為不可取，為不落於偏見，因此佛陀「離於二邊，而說中道」。

佛陀的弟子二十億耳，過去是一名琴師，隨佛出家後，急於證果，日夜不懈精進修行，卻久久沒有開悟，反而把身心弄得疲憊不堪，因此萌生退心。佛陀知道了，就來到他修行的地方，指點他：「你用音樂來幫助我宣化，長養你和大家的信心，這個很好。你在彈琴時，假若琴絃太緊了會怎樣呢？」

「琴絃太緊是會斷的！」

二十億耳回答。

「那太鬆呢？」

「沒有聲音！」

「太緊太鬆都彈不成調，唯有急緩得中，才能彈出美妙的聲音；修行也是如此，過分急躁或是懈怠，都不是正常之道。」二十億耳聽佛陀教誨後，調整自己的修行方式，不久便證得阿羅漢果。

融和空有 契入世間實相

中道的思想，是空有融和的智慧，可以直接契入世間實相。有中道的般若智慧，就能在現世生活中幸福快樂。因此，不只修行要合於中道，做任何事情，過與不及都不好。例如，生活中有人過於追逐物欲，有人過分刻苦自勵，有人對金錢的使用浪費無度，有人則一毛不拔，這都不是正常之道。就像一隻手，始終緊握拳頭是畸形，只張不合也是畸形，一定要拳掌舒卷自如，才是正常。

中道是中觀的般若智慧，有了智慧，遇到事情就懂得事理成，懂得把握其中的原則。看到果，就知道果從因生，種什麼因得什麼果，因而不會怨天尤人。佛陀告訴我們「緣起性空」，就是要我們明白「有」因「空」立，所以能真正明白緣起者，於諸法則不執著實有，亦不執著全無，所謂「色即是空，空即是色」，如此體悟非空、非有，就是「中道」。

人間佛教有擁有的生活，也有空無的生活；有群居的生活，也有獨處的生活。如能把世間所有的一切都調和起來，過著中道的生活，思想不要偏激，不要走極端，不要用二分法，用圓融才能中道。中道，世間才會太平；中道，世間才沒有紛爭；中道，人生才能有樂趣；中道，才有美好的生活。

西來寺近期活動

時間	活動名稱
2/15 周四	除夕延生普佛、辭歲 (7:30pm)
2/16 周五	新春朝山 (5:00am) 禮千佛法會 (10:00am) 新春文化表演 (12:00noon)
2/17 周六	環保回收日 2:00pm ~ 5:00pm
2/24 周六	供佛齋天 (灑淨請聖) (7:30pm)

寶月上堂齋

百菇養生湯牛蒡手捲



文／陳寶月 圖／香海文化

百菇養生湯

主要用多種菇類，可任意搭乾香菇數朵、杏鮑菇、柳松菇、玉米菇、美白菇等，菇菌有多醣體，可增強免疫力。加入薑片和牛蒡，提升湯品美味。

材料：

玉竹參半杯、牛蒡1根、杏鮑菇1根、百菇1盤、老薑1大塊、台灣芹菜3支、枸杞1/3小匙。

【調味】苦茶油2大匙、鹽少許、香菇粉適量。

作法：

- 玉竹參和牛蒡刨薄片。備一鍋滾水，玉竹參和牛蒡煮熟約15分鐘，當成高湯。
- 另起油鍋倒入苦茶油燒熱。老薑切薄片，拍碎爆香，至捲狀撈起，加入高湯中



- 繼續煮滾約20分鐘。
- 杏鮑菇切滾刀狀，加入其他菇類略炒至出水為止。盛入湯鍋，大火滾開約15分鐘，加入適量的鹽和香菇粉。
- 台灣芹菜切段，保留幾片菜葉，撒入湯鍋內，再加入枸杞。

牛蒡手捲

材料：

牛蒡1條、壽司海苔1包(約10張)、紫蘇葉1盒、壽司飯1碗、熟松子半碗

【調味】白醋1杯、鹽適量、玉米粉1大匙、沙拉醬1包、油適量。

作法：

- 備一鍋水，加入白醋、鹽。
- 牛蒡去皮切圓薄片，再切細絲，泡入醋水中，完成後用自來水漂洗至無醋味，瀝乾水分，加入1小匙鹽，再用玉米粉抓鬆牛蒡絲。
- 起油鍋加溫至150度，將牛蒡絲分開放入鍋中，約1分鐘再用夾子攪拌一下，直至香酥變色即可起鍋，趁熱時將多餘的油以餐巾紙吸乾。
- 準備海苔1張，加適量紫蘇葉、壽司飯，擠上少許沙拉醬，加入松子、牛蒡絲，用沙拉醬封口捲起。

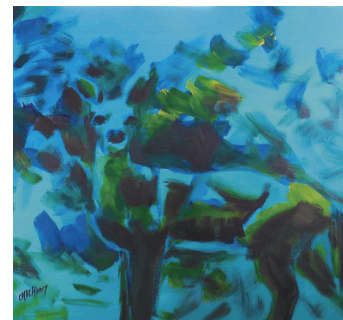
分享時刻

我家的鹿

圖與文／邱傑喬

從來也沒有想過我家會同時也是鹿的家，神奇得有如夢。

從玫瑰小築搬到南安省的尼加拉市(加拿大)一棟一百多年的老屋，三面森林一面小河，許多小動物瞬間都成了家人。只萬萬沒想到連鹿也成了家庭成員，三三兩



兩成群結隊就在屋前屋後走動閒逛，牠們也在散步。只是連種植的藍莓、蘋果樹、櫻桃樹都啃光。

鹿的膽子小，靠著警覺心和保護色

自我防護。我畫好圖給幾位好友看，居然真被保護色矇了，倒是五歲小籠包眼亮立刻將之揪出。小朋友的心，純潔得一如小鹿，難怪彼此相通。